

# COMPOSTELA

REVISTA LITERARIA

SE PUBLICARÁ SÓLO LOS DÍAS 21, 23, 25 Y 27 DEL PRESENTE MES

Redacción y Administración: PREGUNTOIRO, 11

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Santiago, los cuatro números 0'40.—  
Fuera, 0'50.—Número suelto, 10 céntimos;  
atrasado, 15.

## PUNTOS DE VENTA

LIBRERÍA POPULAR, Rúa del Vi-  
llar, 54, y KIOSKO de la Rúa Nueva.

## COLABORADORES

Barcia Caballero (D. J.)  
Cabeza de León (D. S.)  
Cao Cordido (D. J.)  
Costanti Ballesteros (D. P.)  
Eijo Garay (D. L.)  
Fidalgo Argüello (D. F.)  
García Sanmillán (D. J.)  
García González (D. C.)  
López Carballeira (D. A.)  
López Atocha (D. A.)  
Lloreda Arruty (D. M.)

Moar Fandiño (D. J.)  
Pardo Baliña (D. P.)  
Portela Cantelar (D. J.)  
Rajoy Leloup (D. E.)  
Rey Feijóo (D. A.)  
Suárez Salgado (D. F.)  
Sánchez Rodríguez (D. J.)  
Vázquez Queipo (D. A.)  
Villar Grangel (D. D.)  
Villegas Rodríguez (D. E.)

# COMPUESTELA

REVISTA LITERARIA

SE PUBLICA SÓLO LOS DIAS 27, 29, 30 Y 31 DEL PRESENTE MES

Redaccion y Administracion: PREGUNTORIO, II

PRECIOS DE SUSCRIPCION	PUNTOS DE VENTA
<p>Los sueltos de cada número, 10 céntimos.          Trimestre, 30 céntimos.          Semestre, 60 céntimos.          Año, 1.200 céntimos.</p>	<p>Las suscripciones se reciben en el          Puntos de venta de la Península</p>

## COLABORADORES

Barral Caballero (D. J.)	Mor Fandiño (D. J.)
Cabeza de León (D. S.)	Pardo Rabal (D. P.)
Cao Cordeiro (D. J.)	Porteiro Cantón (D. J.)
Costa Villaverde (D. P.)	Riyo Bolado (D. J.)
Elio Gaxay (D. L.)	Roy Foido (D. A.)
Fidalgo Arechillo (D. J.)	Sainza Salgado (D. J.)
García Sarmiento (D. J.)	Sánchez Rodríguez (D. J.)
García González (D. C.)	Vázquez Queipo (D. J.)
Eguez Caballero (D. A.)	Villar García (D. J.)
López Argente (D. A.)	Villota Rodríguez (D. E.)
Llorca Arce (D. M.)	

# COMPOSTELA

REVISTA LITERARIA

## RECUERDO COMPOSTELANO

### LAS FIESTAS DEL APÓSTOL



Yo quisiera hablar de las fiestas del Apóstol en Santiago; pero temo que en mi descripción haya más añoranzas que relato, y que los lectores en vez de un cuadro lleno de vida, de colores y de luz, se encuentren con las melancólicas siluetas de un lienzo borroso por el tiempo y olvidado en un rincón de la casa de que un día fué principal ornamento.

Las fiestas en sí, se reducen á funciones religio-

sas, fuegos de artificio, iluminaciones, veladas en el paseo de Bóveda y en la Alameda, paseos matinales y conciertos en la llamada Rúa del Villar, algún baile de etiqueta y la feria de ganados en el Campo de Santa Susana. Que yo sepa, no hay corridas de toros, por lo menos no las había hace algunos años. Este es el programa de los festejos con que Compostela viene celebrando de más de medio siglo á esta parte el centenario del martirio del *Hijo del Trueno*, cuyas cenizas guarda en su cripta la singular Basílica.

Cierto: el programa es poco más ó menos el programa de todos los festejos de todos los pueblos y capitales de España. No hay novedad alguna para los que ansían novedades. Quizá por esto, la histórica Compostela, no vé en sus calles y plazas la muchedumbre de extranjeros y gentes de todas partes de la Península, que acuden á presenciar las fiestas de Toledo, de Granada, de Sevilla, de otras capitales. A Santiago tan sólo van en esos días los gallegos y alguno que otro viajero que de Inglaterra, Alemania ó Francia, acude en busca del espíritu medieval hispano cristalizado en Compostela, como quizá no lo esté ni en las viejas ciudades castellanas.

Y desde este punto de vista, las fiestas, es decir, alguno de los festejos que se celebran en Santiago, en la ciudad rival de Roma durante siglos, son únicos para quien los contemple más que con los ojos del cuerpo con los del sentimiento y del recuerdo.

El escenario no tiene pareja, Compostela parece tallada en una montaña de granito. Allí todo es de piedra, incluso las monumentales chimeneas de las casas. En derredor de la Catedral, de aquella Catedral que es asombro de los arqueólogos y que guarda entre sus singulares joyas, el famosísimo pórtico llamado de *La Gloria*, obra portentosa del genio cristiano del siglo XII, se celebran los principales números del programa de festejos.

Comienzan éstos en el día 24. La muchedumbre se agolpa en la amplia plaza de la Quintana, sobre la

cual da el crucero de la Basílica y la fachada de la famosa *Puerta Santa*, franqueable tan sólo los años de jubileo plenario, que son aquellos en los que coincide en domingo la festividad del Apóstol. Los históricos gigantes, gigantes cuya edad no creo que haya podido averiguarse, danzan en medio de la plaza, sobre las losas que cubren los restos de generaciones que acaso recuerden los esplendores de la Compostela de los Gelmírez, de los famosos duques de Lancaster y del belicoso cardenal francés Landoira. Los gigantes representan tan sólo cuatro partes del globo terráqueo: Europa, Asia, Africa y América, nacieron antes de que los geógrafos señalasen con el nombre de Oceanía ese gran conglomerado de archipiélagos.

Cuando cesan las danzas de los gigantes y cabezudos, que dan principio al sonar la última campanada de las doce, *os fogueteiros*, en lo alto de la balaustrada que rodea el antiguo ábside, disparan por cientos, bombas y cohetes, cuyos estampidos, unidos al repiqueteo grave y profundo de las viejas campanas de la Catedral, aturden al más recio de tímpanos de los espectadores, de modo, que una hora después, todavía cree sentir las explosiones de la pólvora y de la dinamita y el timbre de los bronceos. La gaita del país modula los aires regionales, y los gigantes vuelven á sus danzas casi hieráticas, y así danzando se alejan de la plaza para recorrer la ciudad.

Enfrente de otra plaza, creo que sin pareja en Europa, la llamada de las *Platerías*, desemboca la Rúa

del Villar, calle larga y aportada toda ella, salvo pequeños claros abiertos por la estupidez de los constructores de casas modernas. En esta calle, una de las más concurridas de Santiago, se sitúan varias bandas de música y alternan tocando hasta las dos de la tarde en que termina el paseo. Nada más típico y alegre que esta fiesta matinal, bajo soportales de casas centenarias.

Las vísperas en la Basílica son únicas. A escucharlas va mucha gente, y ningún extranjero de los pocos



TORRE DEL RELOJ

que presencian las fiestas deja de ir á ellas. Terminadas y terminado el paseo en la Alameda, la concurrencia se apresura á ir á comer para asistir á la velada de la Plaza del Hospital; plaza enorme que cierran cuatro edificios solamente; plaza que en Roma, la ciudad monumental por excelencia, no existe ninguna que ofrezca la majestad de sus líneas. Cierran esa plaza la Catedral, con su fachada de retablo llamada el *Obradoiro*, el Hospital de los Reyes Católicos, monumento admirable también, el palacio del Ayuntamiento, soberbia muestra de la arquitectura greco-romana y la linda construcción del siglo XVI, llamada Colegio de Fonseca.

En la velada se disparan por miles los cohetes y se queman por docenas las más sorprendentes y extrañas combinaciones

de pirotécnia, en que son consumados maestros los gallegos y portugueses.

Al otro día en la Basílica se celebra la procesión histórica, y en el ofertorio de la Misa el representante del Jefe del Estado, que suele ser el gobernador de la provincia, ofrece al Apóstol una cantidad, en recuerdo del famoso voto.

Pero la procesión es para el que la contempla con ojos de artista y de amante del pasado, el número de los festejos más sugestivo. Por arte del arte, se asiste á una evocación de un momento de la vida social y religiosa de la Edad Media. En urna de plata cerrada por cristales va la cabeza—relicario de metales preciosos,—obra del siglo XIV, que guarda la auténtica cabeza de Santiago el Menor. En largas hileras, con sus talares hábitos, marchan el Cabildo y los clérigos de la *priora*. Con ellos van los músicos acompañando el cántico de las antífonas con las históricas chirimías. Caballeros de la Orden de Santiago, con sus blancos mantos y agudas cruces rojas, marchan rodeando las reliquias. Después van Obispos, el Cardenal, las autoridades con sus uniformes, los maceros del Concejo con sus históricas mazas.

La procesión recorre las naves del templo. Los sepulcros de reyes, príncipes y magnates de la reconquista que se miran en capillas como la de las Reliquias, se iluminan al fulgor de los cirios y las yacentes estatuas de los Alfonsos y Berenguelas, adquieren

vida momentánea al llamear vacilante de las luminarias; parpadean sus ojos de piedra y sus manos suplicantes y orantes se elevan más. El gran incensario, el *botafumeiro*, suspendido de lo alto de la cúpula, cruza vertiginoso las naves del transepto, dejando atrás sí nubes de incienso y desde lo alto del parteluz del gran arco central del pórtico de *La Gloria*, Cristo, rodeado de los veinticuatro bienaventurados del Apocalipsis, que tañen también chirimías y otros instrumentos de los días del artista que los esculpió, bendice á preladados, Caballeros de la Orden, altos dignatarios, clérigos, pueblo.

Y después de este espectáculo, aún quedan las veladas en el sin par paseo de Bóveda y los bailes cam-



FERIA DE GANADOS

pesinos, y otras varias fiestas bellamente típicas: pero la fiesta de las fiestas, es esa, la procesión, las chirimías, su cántico monótono, triste, las alhajas históricas, las bóvedas de nueve siglos perfumadas por el incienso, los sepulcros, que muestran en sus bultos de piedra los que en carne mortal fueron á reposar por siempre en aquel asilo de la piedad y del arte.

R. Balsa de la Vega.

Madrid, Julio de 1908.

## EMIGRACIÓN

### I

#### AL ZARPAR

Boga, boga mi barquilla  
la barquilla de mi amor,  
de mi patria hacia la orilla;  
boga, gentil navecilla,  
por este mar de dolor.

Boga, que allá en lontananza  
mi tesoro oculto está;  
ya henchida mi vela avanza  
del amor, y la esperanza  
mi rumbo rigiendo vá.

Dichoso en brazos me entrego  
de la paz en mi emoción;  
pero ¿por qué sin sosiego,  
mientras tranquilo navego,  
latir siento el corazón?

¡Ay! luz confusa en mi mente,  
cual faro, veo brillar:  
algo bello y sonriente  
tras de esas nieblas presente  
mi corazón encontrar....

## II

## EN ALTA MAR

Boga, boga, mi blanca barquilla,  
que, aunque amargas cual lágrimas, son  
esas olas que hiende tu quilla,  
hallarás al llegar á la orilla  
la esperanza de mi corazón.

Boga, boga dejando una estela  
de recuerdos amargos en pós:  
en las alas del céfiro vuela,  
gentil carabela,  
adiós, playas que huís, siempre adiós.

Ya refresca el ardor de mi frente  
la brisa del mar  
y cual se abre la flor sonriente  
cuando el aura de abril suavemente  
la caricia del alba al rayar;  
así, tras noche sombría  
de tristeza y aflicción,  
á la luz de un nuevo día  
se abre ya mi fantasía  
revive mi corazón.

Y en tanto que la llanura  
cruzo del marmoreo mar,  
embriagado de dulzura,  
suspirando mi antigua amargura,  
mi lira los aires comienza á rasgar.

## III

## BARCAROLA

«Una flor engalanaba  
mi jardín:  
la más bella de las flores,  
¡ay de mí!...  
Feliz era al embriagarme  
de su dolor:  
¡Ay de mí! que una mañana  
se secó.

«Una estrella ví en mi cielo  
relucir  
¡con qué puros resplandores!  
¡ay de mí!...  
Feliz era contemplando  
su fulgor:  
mas ¡ay de mí! que una noche  
se eclipsó.

«Unos ojos ví de un ángel  
sonreír,  
que el alma me arrebataron  
¡ay de mí!...  
Feliz, mientras me miraban,  
era yo....  
¡ay de mí! ya no me miran  
con amor.

«Adiós, beldades que un día  
perseguí;  
que deslumbrásteis mis ojos  
¡ay de mí!...  
sombras, sueños, huid ya todos,  
huid.... ¡adiós!...  
¡ay de mí! sueños que un día  
soñé yo!...»

## IV

## ¡TIERRA!

Allá, entre las nieblas del turbio horizonte,  
ya surge la tierra del seno del mar,  
corriendo á mi encuentro parece acercarse:  
¡feliz! que ya llego mi patria á tocar.

Un mundo escondido de genios poblados,  
que está en las regiones de calma eternal;  
¡feliz! que ya llego, ya toco las playas  
de un mundo ideal....

L. Robledal.

## CON EL PIÉ EN EL ESTRIBO

Corre la vida y corre vertiginosa; estamos en época  
de fiestas; nó un paréntesis, sino fase detenida de la  
existencia, parécennos esos días de incesante ajeteo,  
y forjámonos la ilusión de que todo ello no acabará;  
¿no damos, en tales horas, en la singular idea de que  
todas esas cosas que nos aturden, absorben y embelesan,  
que habrán de perdurar?

Paseos, iluminaciones, fiestas religiosas, lides de  
la inteligencia, ó lides de habilidad y energías físicas,  
saraos, músicas y espectáculos, todo ello pasará como  
nube arrastrada por el vendaval, y tras de esas horas  
fugaces que se llevan algo de nuestra existencia, llegarán  
los días de la desbandada y la ciudad Compostelana  
entrará en ese período de calma, de soledad, de  
silencio, nota característica del mes de Agosto que ya  
se avecina.

En pos de las fiestas, las playas, los balnearios, el  
campo, la vida de agitación para unos, de cuidados en  
favor de la quebrantada salud para otros, de plácido  
reposo, para quienes tengan la envidiable fortuna de  
poder gozar de la quietud reparadora é incomparable  
de *La vida del campo*, y recordar aquellos inmortales  
versos del gran Fray Luís de León:

«¡Qué descansada vida,  
La del que huye el mundanal ruido,  
Y sigue la escondida  
Senda, por donde han ido,  
Los pocos sabios que en el mundo han sido!»

Vida envidiable, plácidas horas que corren sin  
traer á la mente la loca, vertiginosa excitación de la  
vida urbana, lejos del bullicio, ageno el ánimo á las  
inquietudes de los negocios humanos y libre de esta  
polilla moderna del noticierismo, que nos devora y  
contribuye poderosamente á mantener siempre encen-  
dida la caldera de nuestros castigados nervios.

Allí, en el silencio de los dormidos campos, bajo la  
fresca sombra de los rizados insustituibles robles, te-  
niendo ante los ojos las alegres faenas del sencillo la-  
brador, en el oído el rumor de las aguas ó el uniforme  
ruido del molino harinero, el alegre amanecer, los es-  
plendores del pleno día y la melancólica hora del cre-  
púsculo vespertino, que es nuncio de la noche silen-  
ciosa que nos prepara sueño reparador.

¡Dichosos quienes puedan gozar de tan plácidas  
horas!

¿Podrá, también, tener parte en ellas, quien ren-  
dido de trabajo estas humildes cuartillas emborriona?

Emilio A. Villelga Rodríguez.

Compostela, Julio de 1908.



## EX ANTIQUIS

El Pórtico de la Gloria del templo de Compostela guarda esculpida una historia que á nuestro siglo revela de otros siglos la memoria.

En el tímpano destella Cristo, y su cielo y su cruz: bajo la imagen aquella hay una columna bella adosada al parteluz.

Figurado allí se ve árbol de genealogías, el de antiguas profecías árbol noble de Jesé, la prosapia del Mesías.

Suben desde el Patriarca una tras otra figura; pero á todos, como marca heredada, una atadura misteriosa los abarca.

A todos: ni hace excepción en David, el rey salmista, con su arpa de dulce son, ni se aparta ante la vista del sabio rey Salomón.

Por la portentosa piedra, sin hacer en nadie salto, flexible tallo de yedra los enlaza; y no se arredra sino al llegar á lo alto.

Porque cuando cerca está encuentra la imagen ya de la Virgen: y parece que aquel tallo que así erece también á prenderla va.

Pero no hay porque lo tema: que ante la santa diadema de su frente virginal retrocede aquel emblema del pecado original.

Ni toca sus vestiduras, sino que á sus pies se humilla. Y á las edades futuras constan allí las venturas de la Virgen sin mancilla.

Como en fonógrafo donde la fe su voz ha dejado, y siempre que es evocado con sus símbolos responde: «Concebida sin pecado.»

La fe de otros tiempos vino á trazar así una estela que altos misterios revela en el pórtico divino del templo de Compostela.

*Antonio García V. Queipo.*

Compostela, Julio de 1908.

## LAS FIESTAS Y EL CORAZÓN

La idea de fiestas, aparte de sus fines útiles, encierra un caudal de añoranzas y emociones que causan en el espíritu delicia y contento.

No se puede precisar la hora en que el corazón abriga la alegría sedante de las fiestas, pues esto variará según las circunstancias individuales; pero sí se puede afirmar que principia antes, y también que es más estable y viva en las vísperas, porque el corazón, más que con la realización de sus ilusiones, cosa que pocas veces consigue como imagina, es feliz con la esperanza de esa próxima realización.

Pensar en las fiestas es pensar en el regocijo de los demás, compatible y aún necesario para nuestro gozo; imaginar sobre su programa es asistir á un poético desfile de ilusiones nuevas, de emociones y sentimientos varios y agradables. Cada cual fijará su atención en aquello que más le cautiva: quién pensará asistir con preferencia á las funciones solemnes de la Catedral y á los acordes del órgano elevar sus preces al cielo por intermedio del Santo Apóstol; quién se fijará en la velada literaria y formará la curiosidad de admirar de cerca á Carracido, santiagués de eminente y justa fama; y no faltará quién cifre sus ilusiones en el baile, los paseos, teatros, músicas, iluminaciones con los fuegos de artificio y la correspondiente gritería de los chiquillos. Los habrá tan ambiciosos que lo

desearán todo, lo cual no es censurable por otra parte.

Y aun habrá más; habrá algunos, muchos, que soñarán en lo que no está en el programa, en algo inesperado, incierto, que surja al acaso por modo misterioso y venga á contribuir al aumento de su felicidad. Hacen muy bien, pues dichoso es el que sabe edificar esperanzas cuyos destellos vivifiquen la alegría.

En relación con el pasado produce toda fiesta remembranzas de una agridulce y extraña poesía cumpliéndose esa ley del corazón, de que todo sentimiento despierta el recuerdo de otros sentimientos semejantes, y siendo cierto el adagio de que todo pasado fué mejor, se comprende bien que toda fiesta motive recuerdos y emociones de otras, que mirados en un momento de interno recogimiento nos parecen de una belleza original, que amamos, que quisiéramos detener y de nuevo vivirlas.

¿Quién no recuerda en estos días un momento de júbilo de su infancia con ocasión de unas fiestas? ¿Y quién no experimenta un sentimiento de avidez por trasladarse á él después de lo vivido? Podía llamarse á este sentimiento de avidez, si no se asustase alguno de la entilología, esperanza inalcanzable del pasado.

Esta doble esperanza del pasado remoto y del futuro próximo, es lo que constituye el encanto de las fiestas para el corazón.

*Juan Sánchez Rodríguez.*

Santiago, Julio de 1908.

## EL TRAJE LARGO

## CUENTO

Todas las tardes cuando el sol era más inclemente y la naturaleza entera parecía arder bajo sus rayos, comenzaba á subir la empinada cuesta que formaba la carretera al salir de la población, para abandonarla al llegar á su cima y bajar por un camino lleno de zarzas y piedras que conducía á la pintoresca aldea donde veraneaba aquella niña rubia que me traía loco!

Cuando lleno de sudor llegaba á lo alto de la montaña, parábame un momento á contemplar allá en el fondo del valle, aquella casita blanca rodeada de árboles que parecía una paloma posada en un campo lleno de flores: era el templo de aquella virgencita de catorce años, de aquella preciosa criatura á quien conocí una tarde saltando á la cuerda en la alameda.

Llegaba por fin: con el pañuelo de narices, sacudía el polvo de mi traje; atusaba un poco con la mano el pelo, y después abría la cancilla de la huerta que rodeaba su casa, acariciaba al perro que salía á recibirme, silbaba metiendo dos dedos en la boca, y en una ventanita baja, desde la que podía sin dificultad darse la mano á quien estuviese á su pié, aparecía ella, mi bella Carlota, con la sonrisa pintada en su rostro y diciéndome en tono de reproche: ¡cuánto tardaste!

Hablábamos como dos loquillos, reíamos á carcajadas, reñíamos, hacíamos las paces, hasta que de repente un «¡que viene mamá!» me hacía escapar á saltos y esconderme entre los árboles como si me hubiesen dicho «¡que viene un toro!»

Un día empezó á hablarme de un asunto de suma importancia: iba á ponerse de largo.

Ella me decía llena de gozo, la colección de trajes con que iba á presentarse en el mundo como una mujer. Primero uno de color rosa con encajes aquí y puntillas allá; después uno blanco con adornos en este lado y bordados en aquel otro; luego uno negro con la falda de un no sé que manera, etc., etc. Yo la escuchaba embobado, y para mis adentros, renegaba de mis diez y seis años, que aun no me habían dado un poco de bigote para aquella ocasión en que tanto lo necesitaba.

Llegó el mes de Julio y tuve que marchar á los baños, envuelto en mil promesas y juramento que al despedirnos me hizo Carlota.

Los apuros que yo pasé para poder escribirle, no son para dichos. Más de una vez, al encontrarme mi madre armado de pluma, frente á un diminuto pliego de papel color rosa me había acariciado las orejas de tal modo que quedaban del mismo color que el papel dicho. Así es que deseaba con toda mi alma que llegasen las fiestas del Apóstol. época en que regresaría á Santiago. Y como todo llega en el mundo, llegó también el día en que saltando de contento, me senté en un coche del ferrocarril y después de unas cuantas horas que me parecieron siglos me encontré en Santiago.

Era un domingo, las fiestas estaban próximas; las calles sumamente concurridas, llenas de forasteros que á cada momento se paraban para admirar las bellezas de los edificios.

Como ya no podía hacer la escapada que tanto deseaba á la aldea donde estaba Carlota, hasta el día siguiente, decidí distraer mi inquietud en el paseo.

Entré en la alameda; desde lejos veíase un inmenso gentío, un abigarramiento de colores que se agitaban, iba y venía, metido en un cuadro incompleto for-

mado por dos largas filas de sillas que ocupaban los graves papás, las mamás con cara de vinagre, y tal ó cual damisela que se había cansado de dar vueltas.

Metíme entre aquella multitud con un gran pitillo en la mano, dándome más importancia que un recién licenciado en medicina.

A los pocos pasos, encontré con una muchacha elegantísima, vestida con un precioso traje de color rosa, y acompañada de un cadete de Infantería, para el que se reía como se había reído para mí en otro tiempo. Era ella, mi bella Carlota. Pasó á mi lado, me vió y..... ¡no me reconoció!

Marché á casa. Lloré, rabié, pateé y quise salir á buscar al cadete para matarlo con unas tenacillas de rizarse el pelo mi hermana, pero tuve que contentarme con recordar aquellos tiempos felices y no muy lejanos, en que en lo alto de la sierra me paraba á contemplar su casita blanca rodeada de árboles, que semejaba una paloma posada en un campo lleno flores.

H. Peñamaría Témez.

Santiago, Julio de 1908.

## CRÓNICA DE FESTEJOS

**Día 25.** A las nueve de la mañana, tendrá lugar en la S. I. C. la *Solemne función religiosa*, con asistencia del Delegado Regio, que hará la tradicional ofrenda. Antes de la Misa, recorrerá las naves de la Catedral, la *Procesión mitrada*, cruzándolas durante ella el *Botafumeiro*, terminando esta solemnidad religiosa, con la *Bendición Papal*.

Desde las doce hasta las dos de la tarde, *Paseo de moda en la Rúa del Villar*.

A las cuatro, se celebrará en el Campo de Santa Isabel, el *Campeonato regional de Foot-ball*.

En los claustros de la Catedral, se exhibirá la variada *Colección de tapices*.

En este día se celebra la *Feria de ganados*.

A las nueve de la noche, *Iluminación á la veneciana* en la Alameda y jardines.

*Gran baile* en los salones del Casino de Santiago.

**Día 26.** A las diez de la mañana, *Solemne Misa de Pontifical*.

A las doce, *Distribución de premios* á los alumnos de la Sociedad Económica.

A la misma hora del día anterior, *Fiesta deportiva* en el Campo de Santa Isabel.

De nueve á doce de la noche, *Iluminación eléctrica* en la Rúa del Villar, ejecutando un escogido programa las bandas de música.

Organizado por la *Liga de Amigos*, se celebrará en el Teatro la *Distribución de premios del Certamen*, cuyo acto presidirá el esclarecido hijo de Santiago, Ilmo. Sr. D. José Rodríguez Carracido, encargado de pronunciar el discurso final.

**Día 27.** A las diez de la mañana, *Misa solemne de Pontifical*.

De doce á dos de la tarde, *Audiciones musicales* en la Rúa del Villar.

A las seis de la tarde saldrá de la S. I. C. la *Procesión del Patronato*.

A las nueve de la noche, dará principio en la Alameda, que se hallará debidamente iluminada, la *Fiesta blanca*, organizada por la *Liga de Amigos*.

Hey terminó en la Catedral la novena al Santo Apóstol, pronunciando en ella una grandilocuente plática el canónigo Sr. Eijo.

Las naves de la Basílica eran impotentes para contener al numeroso auditorio que acudió á oír la divina palabra.

Habló el orador, con su habitual acento, vibrante y melífluo, del paternal amor que el Apóstol Santiago profesa á España.

Dió idea de este amor por comparación con el amor que todo buen padre tributa á sus hijos. Expuso y probó con brillantes consideraciones los títulos de paternidad que el Apóstol venerando tiene para nosotros; señaló, al efecto, cómo él fué nuestro primer maestro, en la enseñanza de la fe divina, cómo quiso dejar sus restos benditos entre nosotros y cómo nos dispensó y dispensa su celestial protección.

Se dolió de la ingratitud de muchos por la mala correspondencia que dan á ese santo amor con sus múltiples vicios, y concluyó con una invocación henchida de fe ardiente y expresada en forma maravillosa, pidiendo á Santiago que no se canse de favorecernos, é influya con los incrédulos y concupiscentes para que cambien su camino por el del bien.

En el escaparate de la paragüería del Toral, hállanse expuestos los premios que habrán de otorgarse en la fiesta deportiva, el día 25 por la tarde, en el Campo de Santa Isabel, cuyo programa insertamos á continuación.

Llama poderosamente la atención la hermosa banda de raso, primorosamente bordada en oro y sedas, con el escudo de Santiago y los atributos del Club Deportivo. Dicha banda se concederá al capitán del equipo vencedor.

### Concurso Regional de Foot-ball

A las cinco y media de la tarde, partido final en el Campo de Santa Isabel.

**Premios.**—Copa Compostelana, de plata.—Once medallas de plata.—Una banda para el capitán del equipo vencedor.

**NOTA.**—Los billetes para estos festivales se despacharán en la citada Paragüería hasta las dos de la tarde de los días 25 y 26, y desde las cinco en adelante, en la casilla de entrada al Campo de Santa Isabel.

Precio de la silla: UNA peseta: banco 0'50.

### ESPECTÁCULOS

Ayer debió en el Teatro principal con la representación de las obras *Basta de suegros* y el *Genio alegre*, la notable compañía que dirige el Sr. Tressols. Plumas autorizadas han criticado favorablemente estas dos comedias de Lustané y los Quintero, respectivamente.

La interpretación en nuestro Teatro, no ha dejado nada que desear, tanto en lo que se refiere á las lujosas decoraciones como á la propiedad de los personajes. La primera de dichas obras, puesta en escena por las mejores partes de la compañía, fué muy aplaudida. En la segunda se dió á conocer como artista de altos vuelos la Sra. Badillo y recibieron también muchos aplausos la Sras. Bermejo y Valero y la Srta. Vingal.

Del masculino sería injusticia pasar en silencio al Sr. Cachet, que hizo un D. Eligio fidelísimo, pudiendo

decir otro tanto con relación á sus personajes, de los Sres. Llorens, Chaves, Plasencia y Guerra.

Lástima dá el que la gente desprecie esta ocasión de recrearse con tan cultas funciones y tan fieles intérpretes, porque ayer fué escasa la concurrencia.

El viernes habrá sesión vermouthe á las cinco de la tarde, poniéndose en escena la comedia en tres actos de Jacinto Benavente titulada: *Los intereses creados*.

Véanse sumamente concurridas estos días las secciones de cinematógrafo y *varietés* del pabellón *Victorious Graph*, instalado en las inmediaciones del paseo de Bóveda.

Por la variedad de las películas y por los atractivos de la aplaudida troupe Bohemia del siglo XX, es este un espectáculo que no dudamos constituirá un verdadero éxito para la empresa durante la temporada de festejos.

Imprenta de Juan Balado, Plazuela de Feijóo, 2.

## LIBRERÍA POPULAR

Rúa del Villar, 54, Santiago

Libros de todas clases, aun en idiomas extranjeros.

Especialidad en obras de Medicina.

Se sirven todos los encargos concernientes al ramo de Librería.

En la misma encontrará el público inmenso surtido en estuches de papel para cartas y en resmillería, así como plumas estilográficas de varios sistemas, libros rayados, copiadores, libretas, blocks, vades en hule, tela y piel, lapiceros, portaplumas variadísimos, tintas de colores y blanca, salvaderas, limpiaplumas, escalerillas, tinteros, escribanías, reglas, dobles decímetros, raspadores, compases, estuches de dibujo y demás artículos de papelería y objetos de escritorio.—Devocionarios y rosarios de lujo.—Novedad en postales.—Todo á precios *realmente muy reducidos*.

Se hacen bonitos regalos á los compradores en la

LIBRERÍA POPULAR

Rúa del Villar, 54.—SANTIAGO

FRENTE Á LA FARMACIA CENTRAL

Sombrerería de Ángel Fraga, Toral, 8.

## HOTEL SUIZO

FUNDADO EN 1877

Situado en lo más céntrico de la población, único en Santiago donde se han hospedado personas de la Casa Real.

OLGIATI Y MENGOTTI

18, Cardenal Payá, 18—SANTIAGO

Hay intérpretes, teléfono, piano, luz y timbre eléctrico.

Cuarto para dueñas.

*Nota.*—Servicio de coches de la Central del ferrocarril.

# LA VASCONGADA

## CONFITERÍA Y PASTELERÍA

CASA ESPECIAL EN BANQUETES Y REFRESCOS

Entremeses variados para postres durante las fiestas del Apóstol

### MARCELINO OTADUY

Azabachería, 14.—SANTIAGO

## GRAN \* HOTEL \* VIZCAÍNO

En inmejorables condiciones de higiene.—  
Cuarto de baño con  
Water-closs en todos  
los pisos.

### RESTAURANT

Cocina selecta.



### GRAN ZAPATERÍA MODELO

DE

### JOSÉ CARREIRA

GELMÍREZ, 7

SANTIAGO

Calzado de lujo para señoras y caballeros.  
Confección á la medida.

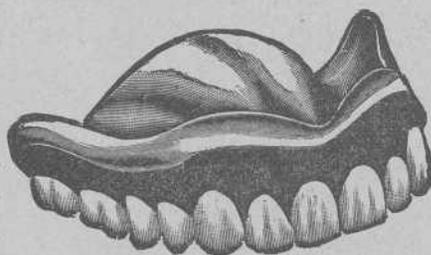
Esta casa emplea materiales escogidos de las más acreditadas fábricas nacionales y extranjeras.

Surtido en betunes, pastas, cremas, cordones y trencillas.

### MERCERÍA Y NOVEDADES

## RICARDO CAAMAÑO

Calderería, 45.—SANTIAGO



### MANUEL ALLER VICENTE

CIRUJANO DENTISTA

RÚA DEL VILLAR, 50, PRINCIPAL

### COMERCIO DE TEJIDOS

Novedades de sedería, lanería, pañolería, terciopelos, tules, velos, mantillas, toquillas, corsés, paraguas, parasoles, sombrillas, tapicería, flecos, cortinajes, colchas y mantas.

**ANGEL MEZQUITA, Preguntoiro, SANTIAGO**

Completo surtido en pañería, corbatas, camisas, cuellos, puños, gemelos, ligas y tirantes, impermeables, fajas, géneros de punto, mantelería y tohallas, especialidad en género blanco y negro.

Precios reducidos en todos los artículos.

37, Preguntoiro, 37.—SANTIAGO

GRANDES TALLERES DE ESCULTURA Y PINTURA RELIGIOSA  
Plazuela de las Platerías, 2 y Conga, 12  
**SANTIAGO**

JOSÉ PARERA, escultor, pintor, y decorador especialista de imágenes, altares y todo lo concerniente á este arte, con 28 años de practica al frente de los principales talleres de Barcelona y cinco en esta población, ofrece su Establecimiento á los Sres. Curas párrocos y al público en general para la construcción de toda clase de imágenes, altares y todo lo referente al culto religioso, que ejecutará con perfección, según el modelo que agrade al cliente.

Se encarga de su restauración, tanto de escultura y carpintería, como de pintura y dorado de imágenes, por muy antiguas que sean, retablos de todas clases y estilos.

Cuenta con todos los adelantos modernos para la confección de estos trabajos, y es el más barato de España.

# HOTEL EUROPA

Senra número 2

Este Hotel se recomienda por sí mismo, por su buen trato, excelente confort y limpieza.

## NO OLVIDARSE HOTEL EUROPA

Senra número 2

Ya lo decían los antiguos:  
¿Quiere usted tomar un bock de excelente cerveza, luego otro y después otro?

Pues vaya usted á la casa de la

### VIUDA DE RAMÓN LEA

Puerta Fajera núm. 58

donde, además, encontrará Refrescos, Aperitivos, Licores y todo lo más selecto del ramo de Ultramarinos.

### FÁBRICA DE JOYERÍA Y PLATERÍA

DE

## MIGUEL BRUZOS

SUCESOR DE JOSÉ V. LORENZO

Casa fundada en 1842

PREMIADA CON PRIMERAS MEDALLAS EN VARIAS EXPOSICIONES

Rúa del Villar, 37 y 39

**SANTIAGO**

## CARRUAJES

SANTIAGO DURÁN alquila toda clase de carruajes, en los cuales el viajero encontrará absoluta comodidad.

Excelente ganado.—Precios económicos.—Servicio inmejorable.—Viajes rápidos.

Recíbense encargos en

Senra, 3, bajos y Hórreo, 22.—Teléfono 88

## SASTRERÍA

DE

# EDUARDO FERNÁNDEZ

Gelmírez, 1 y Platerías, 4

**SANTIAGO**

Gran surtido en géneros de todas clases.

## SANATORIO QUIRÚRGICO

DE

SANTIAGO DE GALICIA

DIRECTORES

Don Ángel Baltar Cortés    Don Manuel Varela Radío

MÉDICO

de número del Gran Hospital

CATEDRÁTICO

de Obstetricia y Ginecología de la Facultad de Medicina

Este Sanatorio, que responde en absoluto á las necesidades de la moderna cirugía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del paseo de la Herradura.

En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus Directores.

Las pensiones son de 15 y de 10 pesetas; y en su importe se incluyen, además de la alimentación, los medicamentos, el material de curas, etc. La operación, ó tratamiento equivalente, será objeto de un convenio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el Establecimiento.

Para más informes, dirigirse á uno de los Directores.

## HOTEL RESTAURANT ORIENTAL

HUÉRFANAS, 29

En la mejor situación de Santiago, con magníficas habitaciones, todas con vista á la calle.—Excelente trato.—Cocina francesa y española.

NO OLVIDARSE

## Hotel Restaurant Oriental

29, HUÉRFANAS, 29

**¿QUIERE V. BIEN Á SU ESTÓMAGO?**

Pues en la Calderería 11 y Entre Plazuelas, 4 (*antigua Casa del Mañoso*), se COME casi gratis y se BEBE á módico precio.

Los tradicionales CALLOS, las esbeltas COSTILLETAS, la MERLUZA compuesta de cien maneras diferentes, todo lo que debe comerse, aquí nada más.

**¡Ojo! ¡Ojo! ¡Ojo! ¡Muchísimo ojo!**

**CALDERERÍA, 11 Y ENTRE PLAZUELAS, 4.**

**FOTOGRAFÍA PORTUGUESA**

Toda persona medianamente inteligente en el hermoso arte de la fotografía, al visitar este Establecimiento montado recientemente con todos los adelantos modernos, se verá gratamente sorprendida al ver los admirables trabajos que en el mismo se realizan, así en retratos y ampliaciones fotográficas, como en las hechas al lápiz, al óleo y al pastel.

Ampliaciones de todas clases y tamaños desde DIEZ pesetas.

**Calle de Bautizados, 11. J. B. ALMEIDA**

LIBRERÍA RELIGIOSA, CIENTÍFICA Y LITERARIA

DE

**JOSÉ GALÍ CAMPS**

66, Rúa del Villar, 66—SANTIAGO

Gran surtido en obras de Medicina, Cirugía, Farmacia, Derecho, Teología y otras muchas religiosas y de recreo. Se venden á plazos convencionales.

**PLATERÍA**

DE

**BERNARDINO OTERO RAMOS**

Plazuela de las Platerías, 5

Esquina á la Rúa del Villar

**SANTIAGO**

**PROCURADOR**

**ENRIQUE BUJÁN CASAL**

OFICINA

Gelmírez, 15

**Fábrica de velas de cera**

DE

**G.<sup>a</sup> Martínez**

Especialidad en cera de abejas

MARCA DE FÁBRICA

**LA CRUZ DE SANTIAGO**

26, Gelmírez, 26

PAQUETERÍA, QUINCALLA, BISUTERÍA  
PASAMANERÍAS, PUNTILLAS Y BORDADOS  
LIENZOS Y MANTELERÍAS DE PADRÓN  
GRAN SURTIDO EN OBJETOS RELIGIOSOS

**MANUEL GARABAL**

Calderería, 28, 30 y 32

**Santiago.**

**LIBRERÍAS DE DOLORES REY VILLAVERDE**

VIUDA DE PORTO

LIBRERÍA RELIGIOSA, 13, Cervantes, 13

SUCESORA DE J. ESCRIBANO, 16, Rúa del Villar, 16

Obras científicas, literarias y recreativas, estampería, medallitas y rosarios, etc.

**La Cruz Blanca**

FÁBRICA DE CERVEZAS.—SANTANDER

LA MÁS ACREDITADA DE TODAS LAS ESPAÑOLAS

DEPÓSITO EN SANTIAGO

RÚA NUEVA, 23

**EL ADELANTO FOTOGRAFICO.**

FOTOGRAFÍA dirigida por el artista

**ENRIQUE S. GUERRA**

Alumno aventajado que ha sido de la Económica y de Artes y Oficios  
Premiado en varias Exposiciones.

Esta Casa cuenta con los mejores y más renombrados retocadores y positivistas de este pueblo.

Se hacen reproducciones, ampliaciones, retratos al óleo y á lápiz.

Calderería, 36

Única Casa en Santiago: **TORAL, 9**

que presenta las últimas creaciones en

Paraguas, Sombrillas, Abanicos y Bastones

Se hacen composturas.

Precios módicos.

**DOMINGO CARRO**

18, Cervantes, 18

*Novedades para señora y caballero*

*Ornamentos de iglesia*

BLONDAS	TAPICERÍA
BORDADOS	LINOLEUMS
MANTELERÍAS	GÉNERO DE PUNTO
PAÑERÍA	ALFOMBRAS

**SOMBRILLAS**

# Varela

## ÓPTICA Y RELOJERÍA

65, RÚA DEL VILLAR, 65

APARATO "HELIUM"  
PARA GRADUAR LA VISTA

### Cristales RADIUM

Aparatos

## FOTOGRAFICOS

## Bicicletas

desde 200 pesetas.

## Ultramarinos al por mayor y menor

LIENZOS Y MANTELERÍAS DE PADRÓN

GRAN SURTIDO EN GÉNEROS BLANCOS

HILO Y ALGODÓN, ENCAJES, BORDADOS,

SABANAS Y TOHALLAS FELPA, &

GERARDO PUERTAS Y C.<sup>a</sup>

SANTIAGO

Grandes Talleres de Ebanistería, Tapicería y Talla en piedra y madera

DE

JESÚS LANDEIRA IGLESIAS

Se construyen altares, púlpitos, oratorios, y todo lo concerniente al ramo de Ebanistería.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

19, Rúa del Villar, 19—SANTIAGO

### PLATERÍA

◆ DE ◆

Jesús Paz Regidor

Gran surtido en objetos de oro y plata

64, RÚA DEL VILLAR, 64

SANTIAGO

## EL BOSQUE DE BOLOÑIA

GRANDES NOVEDADES  
PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

Huérfanas, 2

SALÓN DE PELUQUERÍA

DE

LEONARDO CERQUEIRO PENSADO

Desinfección completa, lavados de cabeza con Cham-poang, fricciones de quina.

PLAZA DE CERVANTES, 10

Frente á la Casa de Pérez Sáenz

### SASTRERÍA

◆ DE ◆

## JACOBO QUINTELA

Plazuela del Instituto, 11

FRENTE AL HOTEL SUIZO

SANTIAGO

REPRESENTACIÓN DE LA COMPAÑÍA Singer DE MÁQUINAS PARA COSER

ARMERÍA Y EFECTOS DE CAZA

## JOSÉ AREOSA

12, Rúa del Villar, 12

SANTIAGO

## Casa Fuentes

FUNDADA EN 1846

### Sastrería-Pañería selecta

PARA TODA CLASE DE PRENDAS

CONFECCIÓN EXTRA

### SURTIDO EXPLÉNDIDO

EN

CAMISERÍA, CORBATERÍA, GÉNEROS DE PUNTO, PAÑUELOS, LIGAS, TIRANTES, CINTURONES, ETC., ETC.

### PRIMERA CASA

EN ROPA BLANCA PARA SEÑORAS  
Y CANASTILLOS PARA RECIÉN NACIDOS

### PERFUMERÍA

Marcas europeas, novísimas creaciones

PRECIOS FIJOS, MARCADOS